

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du deuxième mois qui suit celui de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Le Ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté..

Donné à Bruxelles, le 28 avril 2011.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
chargée de l'Intégration sociale,
Mme L. ONKELINX

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de tweede maand na die waarin het is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 4. De Minister bevoegd voor Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 28 april 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
belast met Maatschappelijke Integratie,
Mevr. L. ONKELINX

GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2011 — 1314

[2011/202322]

5 MAI 2011. — Arrêté du Gouvernement wallon limitant la vitesse des véhicules en cas de pollution atmosphérique par des microparticules et les dioxydes d'azote

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par les lois du 8 août 1988, du 5 mai 1993 et du 16 juillet 1993, notamment l'article 6, § 1^{er}, X, 1^o;

Vu la loi relative à la police de la circulation routière, coordonnée par l'arrêté royal du 16 mars 1968 et les lois modificatives;

Vu la loi du 28 décembre 1964 relative à la lutte contre la pollution atmosphérique;

Vu la loi du 12 juillet 1956 établissant le statut des autoroutes;

Vu l'arrêté royal du 1^{er} décembre 1975 portant règlement sur la police de la circulation routière et les arrêtés royaux modificatifs;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 2009 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 21 janvier 2010, notamment l'article 9;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 juillet 2010 relatif à l'évaluation et la gestion de la qualité de l'air ambiant, notamment l'article 24, § 2, alinéa 3, 5^o;

Vu l'arrêté ministériel du 11 octobre 1976 fixant les dimensions minimales et les conditions particulières de placement de la signalisation routière et les arrêtés modificatifs;

Vu l'avis n° 4963422/4 du Conseil d'Etat, donné le 20 avril 2011, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant que l'article 24, § 2, de la Directive 2008/50/CE du Parlement européen et du Conseil du 21 mai 2008 concernant la qualité de l'air ambiant et un air pur pour l'Europe impose d'atteindre des niveaux de qualité de l'air et d'établir des mesures à prendre à court terme en cas de risque de dépassement des valeurs limites ou seuils d'alerte; qu'un plan d'action à court terme sera prochainement adopté par la Région wallonne;

Considérant qu'en étroite concertation avec le Gouvernement fédéral, les Régions flamande et de Bruxelles-Capitale, le Gouvernement wallon a décidé de prendre une série de mesures notamment afin de limiter les effets de la pollution de l'air dont la limitation de la vitesse à 90 km/h;

Sur proposition du Ministre des Travaux publics,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté transpose partiellement la Directive 2008/50/CE du Parlement européen et du Conseil du 21 mai 2008 concernant la qualité de l'air ambiant et un air pur pour l'Europe.

Art. 2. Lorsque le seuil d'alerte au sens de l'article 3, 2^o, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 juillet 2010 relatif à l'évaluation et la gestion de la qualité de l'air ambiant est atteint, la vitesse autorisée pour tous les véhicules est limitée à nonante kilomètres/heure sur les autoroutes n^{os} A3, A13, A25, A602, A604, A15, A54, R3, A503, A7, A16, A8 et A17, sur les sections suivantes :

Autoroute n° A3 :

entre l'échangeur de Loncin et l'échangeur d'Herve (de la PK 82.9 à la PK 105.5).

Autoroute n° A13 :

entre l'échangeur de Boirs et l'échangeur de Vottem (de la PK 109.0 à la PK 111.0).

Autoroute n° A25 :

entre l'échangeur de Cheratte et l'échangeur de Coronmeuse (de la PK 8.1 à la PK 15.4).

Autoroute n° A602 :

entre l'échangeur de Loncin et l'échangeur de Burenville (de la PK 0.0 à la PK 6.2).

Autoroute n° A604 :

entre l'échangeur de Grâce-Hollogne et l'échangeur de Seraing (de la PK 0.0 à la PK 5.0).

Autoroute n° A15 :

entre l'échangeur de Saint-Georges et l'échangeur de Loncin (de la PK 0.0 à la PK 12.9).

Autoroute n° A15 :

entre l'échangeur de Sambreville et l'échangeur de Saint-Georges (de la PK 12.9 à la PK 68.2).

Autoroute n° A15 :

entre l'échangeur de Sambreville et l'échangeur de Bois-d'Haine (de la PK 68.2 à la PK 98.3).

Autoroute n° A15 :

entre l'échangeur de Bois-d'Haine et l'échangeur d'Houdeng-Goegnies (de la PK 98.3 à la PK 102.0).

Autoroute n° A54 :

entre l'échangeur de Thiméon et l'échangeur de Charleroi (de la PK 16.7 à la PK 23.0).

Autoroute R0 (E19) :

Wauthier-Braine/Haut-Ittre : entre les PK 71.400 à 75.700.

Autoroute R0 :

Haut-Ittre/La Hulpe : entre les PK 0.00 et 14.100.

Autoroute A4 (E411) :

Rosières/Bierges : entre les PK 13.500 à 17.000.

Autoroute n° R3 :

sur toute la longueur (de la PK 0.0 à la PK 32.6).

Autoroute n° A503 :

sur toute la longueur (de la PK 0.0 à la PK 3.5).

Autoroute n° A7 :

entre l'échangeur d'Houdeng-Goegnies et l'échangeur d'Hautrage (de la PK 41.3 à a PK 71.6).

Autoroute n° A7 (E19) :

Haut-Ittre/Nivelle-Nord : entre les PK 17.500 à 21.000.

Autoroute n° A16 :

entre l'échangeur d'Hautrage et l'échangeur de Tournai-Kain (de la PK 0.0 à la PK 35.2).

Autoroute n° A17 :

entre l'échangeur de Marquain et la limite de la province du Hainaut (de la PK 0.0 à la PK 17.0).

Autoroute n° A8 :

entre l'échangeur de Tournai-Kain et l'échangeur de Marquain (de la PK 65.3 à la PK 73.7).

Art. 3. La mesure d'interdiction est matérialisée par des signaux routiers C43 portant mention "90 km/h" ou par des panneaux à messages variables.

Art. 4. Les charges résultant du placement, de l'entretien, du renouvellement et du contrôle de la signalisation incombent aux services de la Région wallonne.

Art. 5. L'arrêté ministériel du 5 juin 2008 portant règlement sur la police de la circulation routière, tel que modifié par l'arrêté ministériel du 29 octobre 2008, est abrogé.

Art. 6. Le Ministre des Travaux publics et le Ministre de l'Environnement, chacun pour ce qui le concerne, sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 5 mai 2011.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité,
Ph. HENRY

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité,
de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,
B. LUTGEN

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

D. 2011 — 1314

[2011/202322]

**5. MAI 2011 — Erlass der Wallonischen Regierung
zur Begrenzung der Geschwindigkeit der Fahrzeuge bei Luftverschmutzung
durch Feinstaub und Stickstoffdioxide**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 über institutionelle Reformen, abgeändert durch die Gesetze vom 8. August 1988, vom 5. Mai 1993 und vom 16. Juli 1993, insbesondere des Artikels 6, § 1, X, 1°;

Aufgrund des durch den Königlichen Erlass vom 16. März 1968 und die abändernden Gesetze koordinierten Gesetzes über die Straßenverkehrsordnung;

Aufgrund des Gesetzes vom 28. Dezember 1964 über die Bekämpfung der Luftverschmutzung;

Aufgrund des Gesetzes vom 12. Juli 1956 zur Festlegung des Statuts der Autobahnen;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 1. Dezember 1975 über die Straßenverkehrsordnung und der abändernden Königlichen Erlasse;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 17. Juli 2009 zur Festlegung der Verteilung der Zuständigkeiten unter die Minister und zur Regelung der Unterzeichnung der Regierungsurkunden, abgeändert durch den Erlass der Regierung vom 21. Januar 2010, insbesondere Artikel 9;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 15. Juli 2010 über die Beurteilung und die Kontrolle der Luftqualität, insbesondere Artikel 24 § 2 Absatz 3 5°;

Aufgrund des Ministerialerlasses vom 11. Oktober 1976 zur Festlegung der Mindestgrößen der Verkehrszeichen und der Sonderbedingungen für deren Anbringung und der abändernden Erlasse;

Aufgrund des am 20. April 2011 in Anwendung des Artikels 84 § 1 Absatz 1 1° der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens Nr. 4963422/4 des Staatsrats;

In der Erwägung, dass Artikel 24 § 2 der Richtlinie 2008/50/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 21. Mai 2008 über Luftqualität und saubere Luft für Europa das Erreichen von bestimmten Luftqualitätspegeln sowie das Ergreifen von kurzfristigen Maßnahmen im Falle der Gefahr einer Überschreitung der Grenzwerte oder Alarmschwellen vorschreibt; dass ein kurzfristiger Aktionsplan durch die Wallonische Region bald verabschiedet wird;

In der Erwägung, dass die Wallonische Regierung in enger Absprache mit der Föderalregierung, der Flämischen Regierung und der Regierung von Brüssel-Hauptstadt eine Reihe Maßnahmen beschlossen hat, worunter die Begrenzung der Geschwindigkeit auf 90 km/h, insbesondere um die Auswirkungen der Luftverschmutzung zu beschränken;

Auf Vorschlag des Ministers für öffentliche Arbeiten,

Beschließt:

Artikel 1 - Durch den vorliegenden Erlass wird die Richtlinie 2008/50/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 21. Mai 2008 über Luftqualität und saubere Luft für Europa teilweise umgesetzt.

Art. 2 - Wenn die Alarmschwelle im Sinne von Artikel 3, 29° des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 15. Juli 2010 über die Beurteilung und die Kontrolle der Luftqualität erreicht wird, wird die für alle Fahrzeuge erlaubte Geschwindigkeit auf den nachstehenden Abschnitten der Autobahnen A3, A13, A25, A602, A604, A15, A54, R3, A503, A7, A16, A8 und A17 auf neunzig Kilometer pro Stunde begrenzt:

Autobahn A3:

zwischen dem Autobahnkreuz von Loncin und dem Autobahnkreuz von Herve (KP 82.9 bis KP 105.5).

Autobahn A13:

zwischen dem Autobahnkreuz von Boirs und dem Autobahnkreuz von Vottem (KP 109.0 bis KP 111.0).

Autobahn A25:

zwischen dem Autobahnkreuz von Cheratte und dem Autobahnkreuz von Coronmeuse (KP 8.1 bis KP 15.4).

Autobahn A602:

zwischen dem Autobahnkreuz von Loncin und dem Autobahnkreuz von Burenville (KP 0.0 bis KP 6.2).

Autobahn A604:

zwischen dem Autobahnkreuz von Grâce-Hollogne und dem Autobahnkreuz von Seraing (KP 0.0 bis KP 5.0).

Autobahn A15:

zwischen dem Autobahnkreuz von Saint-Georges und dem Autobahnkreuz von Loncin (KP 0.0 bis KP 12.9).

Autobahn A15:

zwischen dem Autobahnkreuz von Sambreville und dem Autobahnkreuz von Saint-Georges (KP 12.9 bis KP 68.2).

Autobahn A15:

zwischen dem Autobahnkreuz von Sambreville und dem Autobahnkreuz von Bois-d'Haine (KP 68.2 bis KP 98.3).

Autobahn A15:

zwischen dem Autobahnkreuz von Bois-d'Haine und dem Autobahnkreuz von Houdeng-Goegnies (KP 98.3 bis KP 102.0).

Autobahn A54:

zwischen dem Autobahnkreuz von Thiméon und dem Autobahnkreuz von Charleroi (KP 16.7 bis KP 23.0).

Autobahn R0 (E19):

Wauthier-Braine/Haut-Ittre: zwischen KP 71.400 und KP 75.700.

Autobahn R0:

Haut-Ittre/La Hulpe: zwischen KP 0.00 und KP 14.100.

Autobahn A4 (E411):

Rosières/Bierges: zwischen KP 13.500 und KP 17.000.

Autobahn R3:

über deren ganze Länge (KP 0.0 bis 32.6)

Autobahn A503:

über deren ganze Länge (KP 0.0 bis 3.5)

Autobahn A7:

zwischen dem Autobahnkreuz von Houdeng-Goegnies und dem Autobahnkreuz von Hautrage (KP 41.3 bis KP 71.6).

Autobahn A7 (E19):

Haut-Ittre/Nivelle-Nord: zwischen KP 17.500 und KP 21.000.

Autobahn A16:

zwischen dem Autobahnkreuz von Hautrage und dem Autobahnkreuz von Tournai-Kain (KP 0.0 bis KP 35.2).

Autobahn A17:

zwischen dem Autobahnkreuz von Marquain und der Grenze der Provinz Hennegau (zwischen KP 0.0 bis KP 17.0).

Autobahn A8:

zwischen dem Autobahnkreuz von Tournai-Kain und dem Autobahnkreuz von Marquain (von KP 65.3 bis KP 73.7).

Art. 3 - Die Verbotsmaßnahme wird durch die Verkehrszeichen C43 mit dem Vermerk "90 km/h" oder anhand von Wechselverkehrszeichen ausgedrückt.

Art. 4 - Die mit der Anbringung, Unterhaltung, Erneuerung und Kontrolle der Verkehrszeichen verbundenen Kosten obliegen Wallonischen Region.

Art. 5 - Der Ministerialerlass vom 5. Juni 2008 über die Straßenverkehrsordnung, in seiner durch den Ministerialerlass vom 29. Oktober 2008 abgeänderten Fassung, wird außer Kraft gesetzt.

Art. 6 - Der Minister für öffentliche Arbeiten und der Minister für Umwelt werden jeder in seinem Zuständigkeitsbereich mit der Durchführung vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 5. Mai 2011

Der Minister-Präsident

R. DEMOTTE

Der Minister für Umwelt, Raumordnung und Mobilität

Ph. HENRY

Der Minister für öffentliche Arbeiten, Landwirtschaft,
ändliche Angelegenheiten, Natur, Forstwesen und Erbe

B. LUTGEN

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

N. 2011 — 1314

[2011/202322]

5 MEI 2011. — Besluit van de Waalse Regering tot beperking van de snelheid van de voertuigen in geval van luchtverontreiniging door fijn stof en stikstofdioxiden

De Waalse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij de wetten van 8 augustus 1988, 5 mei 1993 en 16 juli 1993, inzonderheid op artikel 6, § 1, X, 1^o;

Gelet op de wet over de politie op het wegverkeer, gecoördineerd bij het koninklijk besluit van 16 maart 1968 en de wijzigingswetten;

Gelet op de wet van 28 december 1964 betreffende de bestrijding van de luchtverontreiniging;

Gelet op de wet van 12 juli 1956 tot vaststelling van het statuut der autosnelwegen;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer en op de koninklijke wijzigingsbesluiten;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 17 juli 2009 tot vastlegging van de verdeling van de ministeriële bevoegdheden en tot regeling van de ondertekening van haar akten, gewijzigd bij het besluit van de Waalse Regering van 21 januari 2010, inzonderheid op artikel 9;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 15 juni 2010 betreffende de beoordeling en het beheer van de luchtkwaliteit, inzonderheid op artikel 24, § 2, derde lid, 5^o;

Gelet op het ministerieel besluit van 11 oktober 1976 waarbij de minimumafmetingen en de bijzondere plaatsingsvoorwaarden van de verkeerstekens worden bepaald en op de wijzigingsbesluiten;

Gelet op het advies nr. 4963422/4 van de Raad van State, gegeven op 20 april 2011, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat artikel 24, § 2, van Richtlijn 2008/50/EG van het Europees Parlement van 21 mei 2008 betreffende de luchtkwaliteit en schonere lucht voor Europa oplegt luchtkwaliteitsniveaus te bereiken en metingen op korte termijn op te stellen in het geval van risico van overschrijding van de grenswaarden of de alarmprempels; dat een kortetermijnactieplan binnenkort door het Waalse Gewest zal aangenomen worden;

Overwegende dat in nauwe samenwerking met de Federale Regering, het Vlaamse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Waalse Regering beslist heeft om een aantal maatregelen te nemen o.a. voor de beperking van de effecten van de luchtverontreiniging waaronder de snelheidsbeperking tot 90 km/u.;

Op de voordracht van de Minister van Openbare Werken,

Besluit :

Artikel 1. Bij dit besluit wordt Richtlijn 2008/50/CE van het Europees Parlement en van de Raad van 21 mei 2008 betreffende de luchtkwaliteit en schonere lucht voor Europa gedeeltelijk omgezet.

Art. 2. Wanneer de alarmdrempel in de zin van artikel 3, 29°, van het besluit van de Waalse Regering van 15 juli 2010 betreffende de beoordeling en het beheer van de luchtkwaliteit is bereikt, wordt de toegelaten snelheid voor elk voertuig tot negentig kilometer/uur beperkt op de autosnelwegen nrs. A3, A13, A25, A602, A604, A15, A54, R3, A503, A7, A16, A8 en A17, op de volgende afdelingen :

Autosnelweg nr. A3 :

tussen de verkeerswisselaar van Loncin en de verkeerswisselaar van Herve (van de KP 82.9 tot de KP 105.5).

Autosnelweg nr. A13 :

tussen de verkeerswisselaar van Boirs en de verkeerswisselaar van Vottem (van de KP 109.0 tot de KP 111.0).

Autosnelweg nr. A25 :

tussen de verkeerswisselaar van Cheratte en de verkeerswisselaar van Coronmeuse (van de KP 8.1 tot de KP 15.4).

Autosnelweg nr. A602 :

tussen de verkeerswisselaar van Loncin en de verkeerswisselaar van Burenville (van de KP 0.0 tot de KP 6.2).

Autosnelweg nr. A604 :

tussen de verkeerswisselaar van Grâce-Hollogne en de verkeerswisselaar van Seraing (van de KP 0.0 tot de KP 5.0).

Autosnelweg nr. A15 :

tussen de verkeerswisselaar van Saint-Georges ende verkeerswisselaar van Loncin (van de KP 0.0 tot de KP 12.9).

Autosnelweg nr. A15 :

tussen de verkeerswisselaar van Sambreville en de verkeerswisselaar van Saint-Georges (van de KP 12.9 tot de KP 68.2).

Autosnelweg nr. A15 :

tussen de verkeerswisselaar van Sambreville en de verkeerswisselaar van Bois-d'Haine (van de KP 68.2 tot de KP 98.3).

Autosnelweg nr. A15 :

tussen de verkeerswisselaar van Bois-d'Haine en de verkeerswisselaar van Houdeng-Goegnies (van de KP 98.3 tot de KP 102.0).

Autosnelweg nr. A54 :

tussen de verkeerswisselaar van Thiméon en de verkeerswisselaar van Charleroi (van de KP 16.7 tot de KP 23.0).

Autosnelweg R0 (E19) :

Wouterbrakel/Haut-Ittre : tussen de KP 71.400 en 75.700.

Autosnelweg R0 :

Haut-Ittre/Terhulpen : tussen de KP 0.00 en 14.100.

Autosnelweg A4 (E411) :

Rosières/Bierges : tussen de KP 13.500 en 17.000.

Autosnelweg nr. R3 :

over de hele afstand (van de KP 0.0 tot de KP 32.6).

Autosnelweg nr. A503 :

over de hele afstand (van de KP 0.0 tot de KP 3.5).

Autosnelweg nr. A7 :

tussen de verkeerswisselaar van Houdeng-Goegnies en de verkeerswisselaar van Hautrage (van de KP 41.3 tot de KP 71.6).

Autosnelweg nr. A7 (E19) :

Haut-Ittre/Nijvel-Noord : tussen de KP 17.500 en 21.000.

Autosnelweg nr. A16 :

tussen de verkeerswisselaar van Hautrage en de verkeerswisselaar van Doornik-Kain (van de KP 0.0 tot de KP 35.2).

Autosnelweg nr. A17 :

tussen de verkeerswisselaar van Marquain en de grens van de provincie Henegouwen (van de KP 0.0 tot de KP 17.0).

Autosnelweg nr. A8 :

tussen de verkeerswisselaar van Doornik-Kain en de verkeerswisselaar van Marquain (van de KP 65.3 tot de KP 73.7).

Art. 3. De verbodsbepaling wordt aangeduid d.m.v. de verkeersborden C43 waarop "90 km/u." wordt vermeld of d.m.v. variabele informatiepanelen.

Art. 4. De lasten voortvloeiende uit de plaatsing, het onderhoud, de vernieuwing en de controle van de verkeerstekens zijn ten laste van het Waalse Gewest.

Art. 5. Het ministerieel besluit van 5 juni 2008 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer, zoals gewijzigd bij het ministerieel besluit van 29 oktober 2008, wordt opgeheven.

Art. 6. De Minister van Openbare Werken en de Minister van Leefmilieu zijn belast, ieder wat hem betreft, met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 5 mei 2011.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening en Mobiliteit,
Ph. HENRY

De Minister van Openbare Werken, Landbouw,
Landelijke Aangelegenheden, Natuur, Bossen en Erfgoed,
B. LUTGEN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2011 — 1315

[2011/202323]

5 MAI 2011. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 janvier 2005 relatif à l'octroi de subventions pour la réalisation des études indicatives en cas de fermeture définitive d'une station-service

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets;

Vu le décret du 15 mai 2003 portant approbation de l'accord de coopération relatif à l'exécution et au financement de l'assainissement du sol des stations-service;

Vu le décret du 24 mai 2007 portant approbation de l'accord de coopération du 9 février 2007 modifiant l'accord de coopération du 13 décembre 2002 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'exécution et au financement de l'assainissement du sol des stations-service;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 janvier 2005 relatif à l'octroi de subventions pour la réalisation des études indicatives en cas de fermeture définitive d'une station-service;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er};

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 15 février 2011;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 5 mai 2011;

Considérant que l'accord de coopération du 13 décembre 2002 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'exécution et au financement de l'assainissement du sol des stations-service stipule qu'en cas de fermeture, l'exploitant, l'occupant ou le propriétaire d'un terrain dispose, à peine de déchéance, d'un délai de douze mois à dater de la publication au *Moniteur belge* de l'agrément du Fonds pour introduire sa demande d'intervention du Fonds par lettre recommandée avec accusé de réception;

Considérant qu'afin d'encourager la réalisation d'études indicatives préalables à l'intervention du Fonds, le Gouvernement wallon a adopté le 20 juin 2005 un arrêté relatif à l'octroi de subventions pour la réalisation des études indicatives en cas de fermeture définitive d'une station-service;

Considérant que cette subvention sera octroyée si la demande de subvention est adressée au fonctionnaire technique au plus tard le 30 juin 2009, si l'étude indicative conclut à l'absence de contamination ou si l'étude de caractérisation ne conclut pas à la nécessité d'un assainissement et pour autant que les conclusions de ces études soient avalisées par le fonctionnaire technique;

Considérant que cette subvention ne peut être accordée aux personnes qui ont réalisé une étude de caractérisation aboutissant à la conclusion qu'il n'y a pas lieu de procéder à l'assainissement au motif que la conclusion de l'étude de caractérisation n'a pas été avalisée en temps utile, c'est-à-dire avant le 1^{er} juillet 2009, alors qu'elles ont réalisé une étude indicative dont les conclusions ont été approuvées avant cette date;

Considérant, dès lors, qu'il y a lieu de fixer une nouvelle échéance afin d'assurer une équité de traitement; que cette nouvelle échéance ne bénéficiera qu'aux personnes ayant réalisé une étude indicative dont les conclusions ont été avalisées avant le 1^{er} juillet 2009;

Sur la proposition du Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 5 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 janvier 2005 relatif à l'octroi de subventions pour la réalisation des études indicatives en cas de fermeture définitive d'une station-service, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 1^{er} et 2 :

« Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, lorsque les conclusions de l'étude indicative ont été approuvées par le fonctionnaire technique avant le 1^{er} juillet 2009, la demande de subvention est adressée au fonctionnaire technique par recommandé avec accusé de réception ou contre récépissé au plus tard le 31 décembre 2016. »

Art. 2. Le Ministre de l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 5 mai 2011.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité,
Ph. HENRY